

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по научной работе
ФГБОУ ВО «Костромской
государственный университет
имени Н.А. Некрасова»



В.В. Груздев

29 марта 2016 года

**ОТЗЫВ ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ
ФГБОУ ВО «Костромской государственный университет
имени Н.А. Некрасова»
о диссертации Калёновой Натальи Алексеевны
«Когнитивно-прагматические механизмы фразеологической
объективации эмоций в частном эпистолярном дискурсе»
(Волгоград 2015), представленной на соискание
учёной степени доктора филологических наук
по специальности 10.02.01 – русский язык**

Лингвистическая наука в последние десятилетия отличается активизацией подходов к изучению взаимодействия языка и его носителей. Значительное место в трудах учёных занимают проблемы когнитологии, лингвокультурологии, дискурсологии и других направлений, освещающих вопросы взаимосвязи личности, языка, культуры, вопросы коммуникативной деятельности человека в различных сферах жизни. В антропоцентрическом ключе проводят исследования и многие фразеологи, выявляя, наряду со структурно-семантическими и функционально-прагматическими особенностями фразеологических единиц, когнитивно-дискурсивную специфику фразеологического знака. Диссертация Н.А. Калёновой посвящена изучению фразеологизмов как единиц, способных объективировать эмоции говорящих (пишущих) и транслировать эмоциональную информацию другим участникам коммуникативного процесса, то есть решает ряд проблем, связанных с разработкой когнитивных, семасиологических, психолингвистических аспектов фразеологии; также осуществляется исследование глубинных процессов, происходящих во внутренней и внешней организации фразеологических единиц в условиях функционирования в речи, - всё это свидетельствует об актуальности диссертационного исследования. Актуальность видится и в том, что исследование проводилось на материале эпистолярных – речевых

произведений, в совокупности представляющих «одну из частей дискурса повседневности», а изучение различных дискурсов является одним из приоритетных направлений современной лингвистики.

Новизна работы Н.А. Калёновой определяется тем, что в исследовании впервые рассмотрены фразеологические единицы, обладающие качествами образности, оценочности, экспрессивности, на предмет способности транслировать эмотивную информацию в коммуникативных ситуациях, определяемых как частный эпистолярный дискурс; представлена когнитивно-прагматическая модель частного эпистолярного дискурса; описаны когнитивно-прагматические механизмы объективации эмоциональной информации в частном эпистолярном дискурсе посредством фразеологизмов.

В соответствии с поставленной целью, заключающейся в изучении и описании когнитивно-прагматических механизмов трансляции эмоциональной информации посредством фразеологических единиц в частном эпистолярном дискурсе, автором сформулировано восемь логически взаимосвязанных задач, нашедших последовательное решение в диссертационном исследовании.

В работе осуществлён разносторонний анализ частного эпистолярного дискурса, в результате которого (анализа) выявлены критериальные признаки дискурса частного письма; на основании этих признаков выделены дискурсивные произведения, соответствующие определению частного письма. Разноаспектное исследование особенностей одного из видов эпистолярных, представленное в 1 и 2 главах диссертации, позволило соискателю «сформулировать критерии отбора частного письма как исследовательского материала», а также – в последующих главах – выявить связь дискурсивных особенностей и когнитивных процессов объективации эмоций посредством фразеологических единиц.

В 3 и 4 главах – на наш взгляд, наиболее важных для решения поставленных задач и доказательства выдвинутых положений – соискатель решает проблемы, связанные с описанием когнитивных процессов объективации эмоций и трансляции эмотивной информации фразеологическими знаками. Представлена когнитивно-прагматическая модель частного эпистолярного дискурса, описаны элементы этой модели, определены факторы, обуславливающие формирование информационного поля частного эпистолярного дискурса, выявлена взаимосвязь элементов когнитивно-прагматической модели, показан поэтапно когнитивно-прагматический механизм фразеологической трансляции эмоциональной информации. Анализ когнитивных процессов всегда вызывает трудности, однако Н.А. Калёнова вполне успешно и доказательно смогла описать особенности объективации и трансляции эмоциональной информации фразеологическими единицами из информационного поля концептосферы адресанта в информационное поле концептосферы адресата.

В главе 5 анализируется воздействие внешних факторов на когнитивно-прагматические механизмы трансляции эмоциональной информации, что

вполне органично вписывается в логику исследования. Отдельно рассматривается вопрос о проявлении языковой личности в дискурсе частного письма (на примере писем Сергея Есенина).

На основе выполненных соискателем исследований доказана гипотеза о том, что когнитивно-прагматические механизмы фразеологической объективации эмоций в частном эпистолярном дискурсе, базирующиеся на общих принципах кодирования и декодирования информации, имеют специфику, обусловленную, с одной стороны, прагматическими координатами частного письма, с другой – особенностями фразеологизма как знака, дискурсивно обусловленного.

Вынесенные на защиту положения нашли подтверждение в ходе и в результате научного исследования.

Основными, наиболее значимыми, вносящими вклад в разработку проблем фразеологии современного русского языка, когнитивно-дискурсивного аспекта лингвистики, имеющими **теоретическую значимость** достижениями являются следующие:

1. Рассмотрены широкие возможности фразеологического знака быть средством объективации и трансляции эмоций.

2. Выявлена специфика фразеологической эмотивности в частном эпистолярном дискурсе.

3. Представлена классификация фразеологических единиц как средств объективации эмотивной информации в частном эпистолярном дискурсе.

4. Предложена методика анализа фразеологической эмотивности; методологический комплекс, включающий в себя метод анализа словарных дефиниций, метод компонентного анализа, метод модальной рамки, классифицирование, психолингвистический эксперимент, позволяющие выявить особенности фразеологической эмотивности в частном эпистолярном дискурсе.

5. Выявлены и описаны когнитивно-прагматические механизмы кодирования эмоциональной информации фразеологическими единицами в частных письмах.

6. Установлены способы объективации фразеологизмами эмотивности в частном эпистолярном дискурсе, а также классификация фразеологизмов на основе различных способностей к объективации эмотивности.

7. Дополнен и представлен ряд критериальных признаков частного письма, выявленных в результате анализа частного эпистолярного дискурса в лингво-философском, этико-правовом, психолингвистическом аспектах.

8. Дано определение частного эпистолярного дискурса.

9. Представлена когнитивно-прагматическая модель частного эпистолярного дискурса как акт трансляции эмотивной информации.

10. Выявлены факторы, обеспечивающие объективацию эмоциональной составляющей коммуникации посредством частного письма.

11. Представлены доказательства влияния интердискурсивных факторов на процессы трансляции эмотивной информации в частном эпистолярном дискурсе.

12. Описана роль языковой личности в организации частного эпистолярного дискурса, в том числе и в трансляции эмотивной информации посредством фразеологических единиц.

Работа имеет **практическую значимость**. Результаты исследования могут быть использованы в вузовском преподавании дисциплин лингвистического цикла: современного русского языка (раздел «Фразеология»), общего языкознания, когнитивной лингвистики, дискурсивной лингвистики, социолингвистики, психолингвистики, лингвокультурологии, лингвистики текста, стилистики русского языка; при составлении фразеологических словарей и словарей языка писателя; при разработке материалов, связанных с языковым воздействием и лингвистическим программированием.

Признавая несомненные достоинства диссертационного исследования, считаем необходимым сделать ряд критических замечаний:

1. При характеристике междометных фразеологизмов, которые, по мнению диссертанта, составляют ядро эмотивной фразеологии, на с. 160 сказано, что междометные фразеологические единицы обладают полиэмотивностью, которая специфична: «в структуре фразеологического значения содержится такой смысловой элемент, который предполагает конкретизацию в контексте». Не совсем понятно, о каких элементах фразеологического значения идёт речь и как определить, что это за элементы, если они определяются только в контексте (или их вне контекста нет?). Вопрос становится ещё более уместным, так как далее сказано, что «функционирующая в контексте междометная ФЕ сама не транслирует информацию о характере эмоции» (с.161), оставаясь при этом ядром эмотивной фразеологии.

2. Автор предлагает классификацию фразеологических единиц по их роли в объективации эмоций. Не совсем точно определён основной критерий такой дифференциации. Является ли этим критерием наличие / отсутствие эмотивности во фразеологизме? Если это так, то не совсем понятно, на каком основании выделена группа (б) окказиональных и речевых эмотивных фразеологизмов, ведь при таком делении «демаркационная линия» проходит по иному основанию – языковые / неязыковые (речевые, окказиональные) фразеологизмы. Такое разграничение, на наш взгляд, ошибочно, и эта ошибочность выявляется в Главе 4, где слабо представлены когнитивные механизмы объективации эмоций трансформированными фразеологизмами.

3. Возникает вопрос в отношении ФЕ *пить на ты*. На с. 202 диссертант пишет: «В словарях не фиксируются эмотивно-оценочные смысловые компоненты знака [имеется в виду данный фразеологизм – И.Т.]. Однако на с. 201 диссертант говорит об эмотивно-оценочных смысловых

окказиональных элементах. Как определяется узуальность / окказиональность объективации эмотивности? Как разграничить узуальное – контекстуальное – речевое – окказиональное объективирование? В этом вопросе нет чёткости, нет убедительных примеров для подтверждения правильности дифференциации эмотивных фразеологизмов.

4. В Главе 3 (3.3), посвящённой описанию когнитивно-прагматических механизмов фразеологической трансляции эмотивной информации, охарактеризован мотивационный механизм: «Как уже было сказано, особенности функционирования мотивационного механизма трансляции эмоциональной информации заданы спецификой сферы личности автора письма» (с. 219). На наш взгляд, требует пояснения фрагмент фразы «функционирование мотивационного механизма». Насколько известно, механизм – это (в актуальном для данного исследования значении) последовательность действий. Что же тогда есть такое «мотивационный механизм»? И если говорится о механизмах как процессах, то неверно говорить о функционировании процессов, о функционировании действий. Кроме того, диссертант ставит в прямую зависимость механизм от личности автора. Как соотносить механизм, функциональность и личность?

5. В Главе 4 (4.2) диссертант рассматривает когнитивные механизмы трансформации фразеологизмов (буквализацию, расширение компонентного состава), при этом не уделяя должного внимания выявлению изменений в коннотативном плане (в частности в плане объективации и трансляции авторских эмоций). Стремясь решить проблемы кодирования / декодирования информации, автор иногда упускает анализ характера этой информации, а именно эмотивную составляющую информации (см. *ФЕ поэзия жизни, поставить X*). Интересно было бы рассмотреть замены, направленные именно на изменение эмотивного компонента коннотации: ведь авторские интенции, о которых говорит диссертант, могут быть направлены именно на преобразование эмотивного (вслед за оценочным) плана. Ср.: *поставить крест – поставить замечательный крест, нести ношу – нести желанную ношу*.

6. На с. 301 читаем: «... мы видим, что влиянию интердискурсивных факторов подвергаются и характеристика ЧЭД [частного эпистолярного дискурса – И.Т.], и объективация эмоций, в том числе с помощью ФЕ». Правильно ли понимать, что внешние факторы за пределами дискурса частного письма способны изменить базовые признаки этого дискурса и даже повлиять на процесс объективации эмоций?

Хотелось бы пояснить, что высказанные замечания носят дискуссионный характер, а также касаются объективных трудностей, с которыми исследователь неизбежно сталкивается в процессе анализа большого «массива» эмпирического материала.

Оценивая диссертацию в целом, приходим к выводу, что

диссертационная работа Н.А. Калёновой «Когнитивно-прагматические механизмы фразеологической объективации эмоций в частном эпистолярном дискурсе» представляет собой законченное самостоятельное научное исследование, обладающее актуальностью, научной новизной, теоретической и практической значимостью.

Степень достоверности и обоснованность результатов проведённого исследования Н.А. Калёновой определяется опорой диссертанта на основные достижения ведущих отечественных и зарубежных лингвистов-фразеологов, психолингвистов и когнитологов, применением современных методов и приемов лингвистического, психолингвистического и когнитивного анализа, тщательным семантическим анализом фактического материала. Диссертационное исследование выполнено с опорой на солидную и авторитетную теоретическую базу: библиография содержит свыше 500 наименований научных трудов предшественников. Обширной и разнообразной является картотека материала (свыше 5000 фразеому потреблений), составленная на основе 80 эпистолярных источников. Разнообразие источников материала, наглядно демонстрируемое текстом диссертации, фундаментальная методологическая и теоретическая база, использование рациональной совокупности методов исследования обеспечивает объективность выводов диссертанта.

Работа Н.А. Калёновой имеет убедительную апробацию в докладах на международных, всероссийских, межвузовских и региональных научных конференциях.

По теме диссертации соискателем опубликовано 62 работы, в том числе авторская монография (11,6 п.л.) и глава в коллективной монографии (2,2 п.л.), словарь (4,8 п.л.), 16 статей (10.п.л.) в изданиях, рекомендованных ВАК РФ, а также статьи и тезисы докладов международных и всероссийских научных собраний. Общий объем публикаций составляет более 40 п.л.

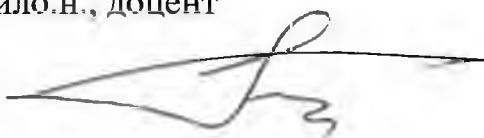
Автореферат с достаточной полнотой отражает основное содержание рецензируемой работы.

Кафедра отечественной филологии и журналистики ФГБОУ ВПО «Костромской государственной университет имени Н.А. Некрасова» считает, что диссертация Н.А. Калёновой «Когнитивно-прагматические механизмы фразеологической объективации эмоций в частном эпистолярном дискурсе», представленная на соискание ученой степени доктора филологических наук, является научно-квалификационной работой, в полной мере отвечает критериям, установленным в п.9, п.10 п.11, п.12, п.13, п.14 «Положения о порядке присуждения учёных степеней», утверждённого Постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 года № 842, и заслуживает высокой оценки, а её автор, Калёнова Наталья Алексеевна, заслуживает присуждения ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык.

Отзыв подготовлен доктором филологических наук, доцентом, профессором кафедры отечественной филологии и журналистики Третьяковой Ириной Юрьевной.

Отзыв обсуждён и утверждён на заседании кафедры отечественной филологии и журналистики ФГБОУ ВО «Костромской государственной университет имени Н.А. Некрасова» 25 марта 2016 года, протокол № 7.

Заведующий кафедрой
отечественной филологии
и журналистики ФГБОУ ВО
«Костромской государственной
университет имени Н.А. Некрасова»
к.фило.н., доцент



Котлов Александр Константинович

25.03.2016.

ФГБОУ ВО «Костромской государственной университет имени Н.А. Некрасова» (КГУ имени Н.А. Некрасова)

Институт филологии и истории

Кафедра отечественной филологии и журналистики

Адрес: 156961, г. Кострома, ул. 1 Мая, д. 14

Телефон: 8 (4942) 39-16-29

E-mail: kaf-ofg@ksu.edu.ru



СВЕДЕНИЯ О ВЕДУЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ
по диссертации Калёновой Натальи Алексеевны
«Когнитивно-прагматические механизмы фразеологической объективации
эмоций в частном эпистолярном дискурсе»
по специальности 10.02.01. – русский язык
на соискание учёной степени доктора филологических наук

Полное наименование организации в соответствии с уставом	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
Сокращённое наименование организации в соответствии с уставом	КГУ имени Н.А. Некрасова
Полное наименование кафедры	Кафедра отечественной филологии и журналистики
Почтовый индекс, адрес организации	156961, Российская Федерация, Костромская область, г. Кострома, ул. 1 Мая, д. 14
Веб-сайт	http://ksu.edu.ru
Телефон	8 (4942) 31-82-91
Адрес электронной почты	e-mail: ksu@ksu.edu.ru

СПИСОК ОСНОВНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ

работников ведущей организации ФГБОУ ВО «Костромской
государственный университет имени Н.А. Некрасова по теме диссертации
Калёновой Натальи Алексеевны «Когнитивно-прагматические
механизмы фразеологической объективации эмоций в частном эпистолярном
дискурсе» в рецензируемых научных изданиях за последние 5 лет.

1. Третьякова И.Ю. Культурные смыслы фразеологических компонентов-зооморфизмов *медведь* и *волк* (к вопросу о национально-культурных особенностях русских фразеологизмов) // Вестник Костромского государственного университета им. Н.А. Некрасова. – Кострома, 2014. – №6. – С. 192-197.
2. Третьякова И.Ю. Изоморфизм как фактор преобразования русских пословиц // Вестник Костромского государственного университета им. Н.А. Некрасова. – Кострома, 2015. – №1. – С. 121-125.
3. Третьякова И.Ю. Окказиональные преобразования паремий (коммуникативно-прагматический аспект) // Семантика и функционирование языковых единиц разных уровней: сб. науч. статей по матер. VIII междунар. науч.-практич. конф., г. Иваново, 6-8 мая 2015. – Иваново: ИвГУ, 2015. – С. 318-323.
4. Третьякова И.Ю. Свойства фразеологизмов и паремий, обуславливающие их трансформационную активность (в сопоставительном аспекте) // Устойчивые фразы в парадигмах науки: Матер. Междунар. науч. конф, посвящ. 100-летию со дня рождения В.Л. Архангельского, Тула, Тульский ГПУ им. Л.Н. Толстого, 8-11 июня 2015. – Тула: ИПО С-принт, 2015. – С. 64-69
5. Третьякова И.Ю. Коммуникативная направленность окказиональных преобразований фразеологических единиц // Учёные записки Орловского государственного университета. Научный журнал. №1(45), 2012. – Орёл, ОГУ, 2012. – С. 327-331.
6. Третьякова И.Ю. К вопросу об окказиональных модификациях фразеологизмов в политическом дискурсе // Гуманитарные науки (г. Ялта), 2015, №2 (30). – С. 124-130.
7. Третьякова И.Ю. Окказиональная фразеология: монография. – Кострома, Изд-во КГУ им. Некрасова, 2011. – 290 с.
8. Павлова А.Э. Аксиологическая фразеология о счастье в бальзаминовской трилогии и комедии «Правда – хорошо, а счастье лучше» А.Н. Островского // Семантика и функционирование языковых единиц разных уровней: Семантика и функционирование языковых единиц разных уровней: сб. науч. статей по матер. VIII междунар. науч.-практич. конф., г. Иваново, 6-8 мая 2015. – Иваново: ИвГУ, 2015 – С.306-311.
9. Павлова А.Э. Фразеологизмы как средство создания образов кинематографических персонажей в комедиях Э. Рязанова // Устойчивые фразы в парадигмах науки: Матер. Междунар. науч. конф, посвящ. 100-

летию со дня рождения В.Л. Архангельского, Тула, Тульский ГПУ им. Л.Н. Толстого, 8-11 июня 2015. – Тула: ИПО С-принт, 2015. – С. 292-297.

10. Фокина М.А. Филологический анализ текста: учебное пособие. – Кострома: КГУ им. Н.А.Некрасова, 2013. – 140 с.

11. Колобова Е.А. Textoобразующая и концептообразующая роль фразеологических единиц (по повести П. Санаева «Похороните меня за плинтусом») // Семантика и функционирование языковых единиц разных уровней: сб. науч. статей по матер. VIII Междунар. науч.-практич. конф., г. Иваново, 6-8 мая 2015. – Иваново: ИвГУ, 2015. – С. 217-220

12. Колобова Е.А. Особенности функционирования фразеологизмов // Устойчивые фразы в парадигмах науки: Материалы Международной научной конференции, посвященной 100-летию со дня рождения В.Л. Архангельского. – Тула: Издательско-полиграфическое объединение С-принт, 2015. – С. 212-215.

Авторы:

Фокина Мадина Александровна, доктор филологических наук (специальность 10.02.01 - русский язык), профессор, профессор кафедры отечественной филологии и журналистики

Третьякова Ирина Юрьевна, доктор филологических наук (специальность 10.02.01 - русский язык), доцент, профессор кафедры отечественной филологии и журналистики

Павлова Алла Эдуардовна, кандидат филологических наук (специальность 10.02.01 - русский язык), доцент, доцент кафедры отечественной филологии и журналистики

Колобова Екатерина Андреевна, кандидат филологических наук (специальность 10.02.01 - русский язык), доцент кафедры отечественной филологии и журналистики

Зав.кафедрой отечественной филологии и журналистики
ФГБОУ ВО «Костромской государственный университет имени Н.А. Некрасова»



А.К. Котлов

Верно:

Учёный секретарь учёного совета
ФГБОУ ВО «Костромской государственный университет имени Н.А. Некрасова»



Л.Н. Смирнова

